

Sống Đạo



Cộng Đồng Thánh MICAE

Tổng Giáo Phận Paderborn & Giáo Phận Essen

Các con hãy yêu mến nhau, như Thầy đã yêu mến các con. Không có tình yêu nào lớn hơn tình yêu của người thí mạng vì bạn hữu mình. (Ga 15:12-13)

☞ **Số 293 tháng 05+06+07.2018** ☞

Chúng ta „cung phạm tội“ vì những điều thiếu sót

Xin chia sẻ với anh chị em nhân dịp đọc bài xã luận của Ban Biên Tập tuần báo CG Pháp ngữ Croire *Tin*.

“Không làm điều dữ là tốt, nhưng không tốt chút nào khi không làm điều lành” đó là một câu của Đức Thánh Cha Phanxicô trong bài giảng Thánh Lễ nơi công viên O’Hinggins trong chuyến tông du xứ Chilê vừa qua.

Không làm điều lành nào chúng ta có thể làm, chính là tội vì thiếu sót.

Chúng ta thường đọc lên câu này trong kinh ăn năn tội. Đối với nhiều nhà thần học, đó là một tội chủ yếu và có thể trọng nhất trong các tội, vì chúng ta không màng đến sứ vụ của chúng ta.

Điều thiếu sót là, chúng ta quên “không sống nhân từ, can đảm, quan tâm đến người khác”

Làm sao tránh tội vì thiếu sót?

Câu này hẳn là câu hỏi của tôi và nhiều anh chị em. Mỗi lần chúng ta đọc kinh Ăn Năn Tội: “Tôi thú nhận cùng Thiên Chúa toàn năng và cùng anh chị em, tôi đã phạm tội nhiều trong tư tưởng, lời nói, việc làm và những điều thiếu sót”, chúng ta thường dễ hiểu những tội vì tư tưởng, lời nói và việc làm có thể dẫn đến những điều tồi tệ, nhưng tội vì những điều thiếu sót... thường rất là mù mờ. Theo lẽ thường tình ta cho là những điều lỗi phạm mà không ý thức, có người nghĩ rằng những tội vì xét mình không trọn.

Thật ra, theo nhiều nhà thần học, không phải những điều ấy. Nhận ra tội vì những điều thiếu sót tinh vi và tế nhị hơn nhiều; nó trầm trọng hơn nhiều tội khác.

Đó là những gì Thánh Giacôbê Tông đồ nói: “kẻ nào biết làm điều tốt mà không chịu làm thì mắc tội! *Gc4 :17*.”

Nhà thần học Alain Thomasset giải thích đó là: “Không thực hiện một nghĩa vụ của chúng ta”. Tội không hành động!

Tội này khác với các tội chúng ta quen xung trong bí tích hòa giải. Tội vì những điều thiếu sót, đó là không làm gì, cố tình không hành động, bằng lời nói, việc làm, hay chỉ vì lười biếng, mềm yếu, nhu nhược.

Linh mục Philippe Marsset nói, khi “chúng ta giữ im lặng trước một bất công,

hay chúng ta không dám tuyên xưng đức tin, can thiệp để tránh một cuộc xung đột”.

Tội vì những điều thiếu sót là quên đi không ăn ở hiền hòa và can đảm.

Trong dụ ngôn người Samaria nhân hậu, đó là tội thầy tư tế và người Lêvi, tránh không chăm sóc người bị nạn bên đường mặc dù họ biết đó là bổn phận đầu tiên của họ.

Đó cũng là tội 9 người bệnh hủi “quên” trở lại cảm ơn Chúa Giêsu đã chữa lành cho họ.

Chỉ quên thôi, nhưng với những hậu quả quan trọng!

Có những điều thiếu sót nhẹ thôi, chúng ta hẳn thường lỗi phạm?

quên cảm tạ một hồng ân, không nhận ra một món quà từ Chúa,

quên không nuôi dưỡng tình bạn để có thể đánh mất đi,

quên nói những lời yêu thương với cha mẹ, với con cái, với người phối ngẫu của mình,

quên thăm hỏi một người thân ốm đau hay già yếu,

quên và quên...

Dĩ nhiên đó là những điều thiếu sót nhẹ, nhưng có điều có thể có hậu quả trầm trọng: để cho một người thân lặng lẽ đau khổ trong trầm cảm, nghiện rượu, nghiện ma túy, bỏ đạo, không dám nói gì hay làm gì...

Chúng ta cũng có thể phạm tội vì thiếu sót khi một người anh em hành động sai trái trong lúc Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô nói rõ ràng: „Nếu người anh em của anh trót phạm tội, thì anh hãy đi sửa lỗi nó, một mình anh với nó mà thôi. Nếu nó chịu nghe anh, thì anh đã chinh phục được người anh em. Còn nếu nó không chịu nghe, thì hãy đem theo một hay hai người nữa, để mọi công việc được giải quyết, căn cứ vào lời hai hoặc ba chứng nhân. Nếu nó không nghe, thì hãy đi thưa Hội Thánh. Nếu Hội Thánh mà nó cũng chẳng nghe, thì hãy kể nó như một người ngoại hay một người thu thuế” *Mt18,15-17*

Thiếu phản ứng trong hành động có thể dẫn đến hậu quả không lường:

“A! Phải chi tôi biết! Phải chi tôi làm điều này điều kia”

Biết bao lần chúng ta nói thế với ngụ ý thăm trấn an lương tâm?

“Xưa Ta đói, các ngươi đã không cho ăn; Ta khát, các ngươi đã không cho uống; Ta là khách lạ, các ngươi đã không tiếp rước; Ta trần truồng, các ngươi đã không cho mặc; Ta đau yếu và ngồi tù, các ngươi đã chẳng thăm viếng” *Mt25,42-43*

Phải chăng Chúa Giêsu giải thích cho chúng ta rõ ràng thế nào là tội vì những điều thiếu sót?

Trong Tin Mừng theo Thánh Matthêu ở đây Chúa cho chúng ta thấy đó là một lỗi phạm quan trọng vì cắt đứt quan hệ với Chúa.

Tội vì thiếu xót xúc phạm đến tha nhân vì thế cũng xúc phạm đến Thiên Chúa.

Bổn phận biết nhận định: Làm sao tránh được tội vì những điều thiếu sót?

Dĩ nhiên không phải lúc nào cũng can thiệp vào mọi điều mọi trường hợp trên đường đời.

Lắm lúc phải biết tế nhị thỉnh lạng: “Phải biết nhận định lúc nào phải tôn trọng, lúc nào phải biết tế nhị, lúc nào phải biết kín đáo, thế nhưng những biện pháp ấy thường bị lạm dụng dễ dàng, nhưng rất có thể chính vì bác ái chúng ta bắt buộc phải hành động”. Cha Alain Thomasset quả quyết như thế, ngài còn khuyên thêm: “Tôi luyện đời sống nội tâm, luôn tỉnh thức” giữ cho lương tâm sắc bén, giữ hiệp nhất với người thân.

Tôn trọng trong chùng mực có thể, những bổn phận ấy để đời sống luân lý được tích cực. Nếu không chúng ta dễ trượt xuống cái dốc của tầm thường và buông trôi.

Chúng ta có thể đặt câu hỏi:

nếu Chúa Giêsu có ở đây Ngài sẽ làm gì?

Thánh Kinh nói cho chúng ta thế nào?

Giáo Hội đòi hỏi chúng ta sống làm sao?

Luôn luôn có những tiêu chuẩn giúp chúng ta vượt qua cái nhìn chủ quan của lương tâm chúng ta, của những suy luận riêng tư của chúng ta, của mặc cảm tội lỗi chúng ta.

Chúng ta nhớ lại lời nhìn của Chúa Giêsu.

Tất cả điều ấy đòi hỏi chúng ta nhiều cố gắng học hỏi không chỉ dừng ở những bài luân lý đánh động cảm xúc chúng ta, cầu nguyện thật sự, xin linh hướng, tĩnh tâm, thực hiện linh thao...

Tất cả để lương tâm luôn luôn được soi sáng, không tự trấn an mình bằng những lý lẽ biện chứng cho những tội do những điều thiếu sót.

E.M. LH Ngân

Kính Mời

*Trong Tâm Tinh Tạ Ôn dịp Ngọc Khánh Ngày Thu Phong Linh Mục
Cha Phêrô Nguyễn Trọng Quý 1958 – 29.06 – 2018*

*Trân trọng kính mời Anh Chị Em trong Cộng Đồng Thánh Micae đến
hiệp thông Thánh Lễ Tạ Ôn lúc 10:30 giờ vào ngày Thứ Bảy 30.06.2018 tại
St. Bonifatius, Glockenstr.7 – 44623 Herne. Đức Giám Mục GP Bắc Ninh
Cosma Hoàng Văn Đạt sẽ chủ tế.*

*Sau Thánh Lễ kính mời Quý Vị vui lòng dành chút thời giờ tham dự
Tiệc Mừng với Gia Đình chúng tôi trong và ngoài Hội Trường Giáo Xứ.*

*Kiểm Các Anh Chị Em trong Cộng Đồng Thánh Micae thì tôi xin
phép được nhờ tất cả những ai tình nguyện để giúp cho việc Nấu Nướng, Tiếp
Tân, giúp việc Phục Vụ, Thu Dọn cho trước và sau Bữa Tiệc Mừng cũng như
cho Thánh Lễ. Xin Thiên Chúa trả Công thật bội hậu cho Anh Chị Em.*

Trân trọng.

*Thay mặt Đại Gia Đình tại Việt Nam: Em Gái Nguyễn Thị Giá và
Đại Gia Đình và Pater Franz Nguyễn SAC.*

Chúc Mừng

Cộng Đồng Thánh Micae hân hoan chúc mừng Hai Cha Tân Tuyên Úy Mục Vụ cho Cộng Đồng Việt Nam:

1. Cha Phêrô Nguyễn Quân SVD, Dòng Ngôi Lời, là Tân Tuyên Úy của Giáo Phận Münster và Osnabrück, thay Cha Giuse Huỳnh Công Hạnh.

2. Cha Giuse Huỳnh Công Hạnh SVD là Tân Tuyên Úy của Giáo Phận Stuttgart, thay Cha Stephan Bùi Thượng Lưu.

Kính chúc Hai Tân Chức tràn đầy nghị lực và sức mạnh để phục vụ

Kính chúc Cha Cựu Tuyên Úy Stephan Bùi Thượng Lưu nhiều Niềm Vui – Bình An và đầy tràn Ôn Thánh trong những ngày đi hưu!

Đại Hội Công Giáo lần thứ 42

Trân trọng kính mời Quý Ông Bà và Anh Chị Em, Các bạn trẻ và các cháu thiếu nhi, đến tham dự Đại Hội Công Giáo Việt Nam kỳ thứ 42 với

Chủ đề: „*Hãy theo Ta*“ Mt. 4,19a

Thuyết Trình Viên: Đức Cha Emmanuel Nguyễn Hồng Sơn,
Giám Mục Giáo Phận Bà Rịa

được tổ chức từ ngày 19.05.2018 đến ngày 21.05.2018

tại: Frankenstolz Arena & Berufsschule –
Seidelstr. 2 - 63741 Aschaffenburg

Xin Anh Chị Em trong Cộng Đồng khi về tham dự Đại Hội lưu ý:

* Nơi nghỉ đêm xin mang theo túi ngủ.

* Xin các tham dự viên nhận phòng như thế nào, thì ra về xin vui lòng cũng sắp xếp bàn ghế lại như vậy.

* Đề phòng hỏa hoạn, xin đừng nấu ăn trong phòng, vì chính quyền sở tại cấm.

* Xin mang theo **thẻ khám bệnh** đề phòng khi đau ốm.

* Nếu có y phục khăn đồng, áo dài Việt Nam, xin mang theo để mặc trong các Thánh Lễ và lúc Rước Kiệu.

* Nữ trang, đồ vật quý giá và tiền: xin vui lòng mang theo trong người. Ban Tổ chức không chịu trách nhiệm khi bị mất.

Thú vật không được mang đến khuôn viên nơi tổ chức Đại Hội.

Tin vui: Tôi đã có Số Điện Thoại mới: **02323-1474998**. Xin Anh Chị Em vui lòng từ giờ trở đi gọi cho tôi theo số mới này. Xin nhắc nhở những Anh Chị Em khi đến nhà của tôi: Vì tôi có một lầu bên trên nữa, nên khi bấm chuông xin vui lòng bấm chuông nhiều lần và chờ tôi *xuống nhà* mở cửa nhé!

Tuyên Úy: P. Franz Nguyen SAC - Glockenstr. 7 - 44623 Herne

Tel : 02323-1474998 - Handy : 0177-3737453

Homepage: www.songdao.de Email: franz.nguyen@pallottiner.org

Vietn. Kath. Mission. - Bank im Bistum Essen.

Kontonummer : 13225419. BLZ: 360 602 95

SD 293 - Tháng 05 + 06 + 07.2018 - Trang 4

Lịch Lễ Cộng Đoàn Tháng 05 + 06 + 07.2018

- T3 01.05.** Bồn Mạng CĐ Thánh Cả Giuse lúc 15:00giờ
- T6 04.05.** 44649 Herne. Helmholtzstr. 7. Hl. Dreifaltigkeit.
TL kính Thánh Tâm Chúa Giêsu lúc 19:00giờ
- T7 05.05.** 44623 Herne. Nhà Cha T.Ú.
Thánh Lễ kính Trái Tim Vẹn Sạch Đức Mẹ lúc 9:00giờ.
- T7 05.05.** 59192 Bergkamen. St. Elisabeth. Parkstr. 2a,
Thánh Lễ TTN-CTĐVN lúc 15:00giờ.
- T5 10.05.** 44649 Herne. Helmholtzstr. 7. Hl. Dreifaltigkeit. Thánh Lễ Giới Trẻ
- CN 13.05.** *Banneux!*
- T5 31.05.** Lễ Minh Máu Thánh Chúa với Ngoại Kiều tại Dortmund
- T6 01.06.** 59174 Kamen. Dunklenstr.7. Hl. Familie.
TL kính Thánh Tâm Chúa Giêsu lúc 19:00giờ.
- T7 02.06.** 44623 Herne. Nhà Cha T.Ú.
Thánh Lễ kính Trái Tim Vẹn Sạch Đức Mẹ lúc 9:00giờ.
- T7 02.06.** Thánh Lễ Giỗ Mẹ Ông Chủ Tịch Cộng Đồng Thánh Lễ lúc 15:00giờ.
- CN 03.06.** Zur Hl. Familie - Ginsterweg 44, 45149 Essen
Thánh Lễ CĐ Thánh Gia Thất lúc 15:00giờ.
- T7 23.06.** 59174 Kamen. Dunklenstr.7. Hl. Familie.
TL kính Các Thánh Tử Đạo VN lúc 14:30giờ Rước Kiệu. 15:00giờ TL.
- T7 30.06.** 44623 Herne. Glockenstr. 7. St Bonifatius. Thánh Lễ mừng Ngọc Khánh ngày Thọ Phong LM Cha Cố Phêrô Nguyễn Trọng Quý lúc 11:00giờ.
10:30giờ tập hát chung trong Thánh Đường.
- T6 06.07.** 44147 Dortmund. Westerbleichstr. 42. St. Michael.
Kính Thánh Tâm Chúa Giêsu lúc 19:00giờ.
- T7 07.07.** 44623 Herne. Nhà Cha Cố Phêrô.
Thánh Lễ kính Trái Tim Vẹn Sạch Đức Mẹ lúc 9:00giờ.
- T7 07.07.** 33605 Bielefeld. Stieghorster Str. 31. St. Bonifatius –
Thánh Lễ mừng Ngân Khánh ngày Thành Hôn của AC Thanh Huệ.
- CN 08.07.** Sinh Hoạt Đoàn Liên Minh Thánh Tâm
Địa điểm và chương trình sinh hoạt xin xem thư mời của Đoàn LMTT
Báo trước Thánh Lễ cho tháng 8.2018 nếu không có gì thay đổi.
- T7 11.08.** 44649 Herne. Helmholtzstr. 7. Hl. Dreifaltigkeit. 11:00giờ
Thánh Lễ cho Cao Niên
- T7 18.08.** 44649 Herne. Helmholtzstr. 7. Hl. Dreifaltigkeit.
Thánh Lễ Giỗ Cụ Phêrô Chi lúc 10:30giờ
- T7 18.08.** 44147 Dortmund. Westerbleichstr. 42. St. Michael.
Thánh lễ Bồn Mạng lúc 15:00giờ.
- T7 25.08.** Minden. Ông Bà Cố Thông mừng Ngọc Khánh Thành Hôn
- CN 26.08.** Herne. Bồn Mạng Các Bà Mẹ. Thánh Lễ lúc 15:00giờ
- T7 01.09.** 59425 Unna. Gabelsbergerstr. 4. Herz-Jesu.
BM Hội Cầu Nguyện lúc 14:30giờ GT – 15:00giờ TL

**Sắc lệnh của Bộ Phụng Tự và Kỷ luật các Bí tích về việc cử hành lễ kính
Đức Trinh Nữ Maria, Mẹ Hội Thánh.**

Roma WHD 25-03-2018 - Ngày 03 tháng 03 năm 2018, Tòa thánh đã công bố Sắc lệnh của Bộ Phụng Tự và Kỷ luật các Bí tích - ký ngày 11 tháng 2 năm 2018, ngày kính Đức Mẹ Lộ Đức - về việc cử hành trong lịch chung Rôma lễ kính Đức Trinh Nữ Maria, Mẹ Hội Thánh, và cử hành hằng năm vào ngày thứ hai sau lễ Chúa Thánh Thần hiện xuống, theo lịch chung của Giáo Hội.

Sau đây là bản dịch Việt ngữ toàn văn Sắc lệnh, cùng bản văn phụng vụ với các bài đọc, và bài đọc II Giờ Kinh Sách của lễ này; bản dịch tiếng Việt của Ủy ban Phụng tự trực thuộc Hội đồng Giám mục Việt Nam.

**Sắc Lệnh về việc cử hành trong lịch chung Rôma lễ kính Đức Trinh Nữ
Maria, Mẹ Hội Thánh.**

Trong Hội Thánh hiện nay, việc hân hoan dâng lòng tôn kính Mẹ Thiên Chúa, dưới ánh sáng của những suy tư về mầu nhiệm Chúa Kitô và về bản tính của chính Hội Thánh, luôn phải nhắc đến hình ảnh của một người nữ GI 4,4: Đức Trinh nữ Maria, Đấng vừa là Mẹ của Chúa Kitô vừa là Mẹ của Hội Thánh.

Điều này đã được khơi lên trong suy tư của Hội Thánh từ những gợi ý của thánh Augustinô và thánh Lêô Cả. Theo thánh Augustinô, Đức Maria là mẹ của các chi thể Chúa Kitô, vì Mẹ đã yêu thương cộng tác vào việc tái sinh các tín hữu trong Hội Thánh; theo thánh Lêô, khi Đầu được sinh ra thì toàn thân thể cũng được sinh ra, vì thế Đức Maria vừa là mẹ của Chúa Kitô, Con Thiên Chúa, vừa là mẹ của các chi thể trong nhiệm thể Người chính là Hội Thánh. Đây là những khẳng định liên quan đến tư cách Thánh Mẫu của Đức Maria và sự kết hợp mật thiết của Mẹ với công trình của Đấng Cứu thế, đạt đến cao điểm trong giờ hy tế thập giá.

Bên chân thập giá Ga 19,25, Mẹ đã đón nhận lời trời đầy yêu thương của Chúa Giêsu Con Mẹ, và nơi người môn đệ được Chúa sủng ái, Mẹ đã tiếp nhận mọi người như những người con phải được tái sinh vào đời sống thần linh, và như thế, Mẹ đã trở nên người mẹ từ ái của Hội Thánh đã được tác sinh trên Thánh giá khi Chúa Kitô trao ban Thần Khí. Trong khi đó, cũng nơi người môn đệ yêu dấu, Chúa Kitô muốn tất cả các môn đệ thay mặt Người thể hiện tình yêu thương đối với Đức Maria, Người trao gửi để họ đón nhận Mẹ trong tâm tình thảo hiếu kính yêu.

Như một người hướng dẫn tận tâm của Hội Thánh vừa được thiết lập, Đức Maria bắt đầu sứ mạng làm Mẹ khi hiện diện với các Tông đồ nơi phòng Tiệc ly, cùng cầu nguyện đợi chờ Chúa Thánh Thần Cv 1,14. Trong tâm tình đó, suốt bao thế kỷ, nền đạo đức Kitô giáo đã tôn vinh Đức Maria với những tước hiệu khác nhau, mang ý nghĩa tương tự nhau, chẳng hạn Mẹ các môn đệ, Mẹ các giáo hữu, Mẹ các tín hữu, Mẹ của tất cả những kẻ được tái sinh trong Chúa Kitô, và "Mẹ của Hội Thánh", tước hiệu này đã xuất hiện trong những tác phẩm của các tác giả tu đức cũng như trong các văn kiện Huấn quyền của Đức Bênêdictô XIV và Lêô XIII.

Vào ngày 21 tháng 9 năm 1964, khi bế mạc kỳ họp thứ ba của Công đồng Vatican II, Đức chân phước Giáo hoàng Phaolô VI đã dựa vào những yếu tố nói trên như cơ sở nền tảng để công bố Đức Trinh Nữ Maria là "Mẹ của Hội Thánh, nghĩa là Mẹ của toàn thể các Kitô hữu, giáo dân cũng như mục tử, những người vẫn gọi Mẹ là Mẹ vô cùng nhân ái", và Đức Giáo hoàng xác lập việc "toàn thể đoàn dân Kitô giáo từ nay phải luôn

gia tăng lòng tôn kính đối với Mẹ Thiên Chúa dưới tước hiệu vô cùng dịu ngọt ấy".

Trong Năm Thánh Hòa giải 1975, Tòa Thánh đã biên soạn và đưa vào Sách Lễ Rôma bản văn lễ ngoại lịch kính Đức Trinh Nữ Maria Mẹ Hội Thánh; tước hiệu này cũng được thêm vào Kinh cầu Đức Mẹ 1980, một số bản văn khác cũng được phổ biến trong tập sách các lễ kính Đức Trinh Nữ Maria 1986. Theo ý thỉnh nguyện, lễ này đã được phép ghi vào lịch riêng của một số quốc gia, giáo phận và hội dòng.

Đức Giáo hoàng Phanxicô, sau khi thận trọng cân nhắc hiệu quả của việc sùng kính này có thể giúp nâng cao cảm thức làm mẹ của Hội Thánh, đồng thời cũng gia tăng lòng tôn kính Đức Mẹ nơi các mục tử, tu sĩ và các tín hữu, đã quyết định đưa vào lịch chung của Hội Thánh Rôma, lễ nhớ Đức Trinh Nữ Maria, Mẹ Hội Thánh, được cử hành hằng năm vào ngày thứ Hai sau lễ Hiện xuống.

Việc cử hành lễ này sẽ giúp chúng ta nhớ rằng, sự tăng trưởng của đời sống Kitô hữu phải luôn gắn kết với Mẫu Nhiệm Thánh Giá, với Hy Tế của Chúa Kitô nơi Bàn Tiệc Thánh Thể cũng như với tâm tình Hiến Dâng của Đức Trinh Nữ, Mẹ của Đấng Cứu Thế và của những người được cứu chuộc.

Lễ nhớ này phải được ghi trong lịch và sách phụng vụ để cử hành Thánh lễ và Phụng vụ Giờ kinh. Bản văn phụng vụ liên quan được phổ biến cùng với sắc lệnh này, và các bản dịch sẽ được công bố sau khi đã được các Hội Đồng Giám Mục phê duyệt và Bộ Phụng Tự chuẩn nhận.

Tại những nơi đã được phép đặc biệt để cử hành lễ Đức Trinh Nữ Maria, Mẹ Hội Thánh, vào một ngày khác và với bậc lễ cao hơn, vẫn có thể tiếp tục cử hành như thế.

Bất chấp mọi điều trái nghịch.

Ban hành từ trụ sở Bộ Phụng Tự và Kỷ luật các Bí tích, ngày 11 tháng 2 năm 2018, ngày kính nhớ Đức Mẹ Lộ Đức.

Tổng trưởng Hồng y Robert Sarah

Thư ký Tổng Giám mục Arthur Roche

Rao Hôn Phối

1. Anh Đaminh Phạm Đức Duy, Con Thứ của ÔB Phạm Tiến Dũng, CĐ Các Thánh Tử Đạo VN, và Chị Maria Đặng Vũ Thiên Kim, Con Út của ÔB Đặng Văn Nghị, CĐ Vincentê, sẽ thành hôn vào ngày 28.07.2018 tại Thánh Đường St. Marien-Sande – Paderborn. Cha Phêrô Nguyễn Đức Thiện sẽ chủ tế.
2. Anh Nguyễn Thái Sơn, Con Ông +Nguyễn Ngọc Chính và Bà +Nguyễn Thị Toán, CĐ Thánh Cả Giuse và Chị Đỗ Thị Khánh Ly, Con Ông Đỗ Mạnh Hùng và Bà Nguyễn Thị Yên, Mönchengladbach, sẽ thành hôn ngày 28.04.2018 tại Thánh Đường St. Bernhard. Duisburg. Cha Rafael Mai Quang Khoa FM sẽ chủ tế.
3. Anh Phanxicô Xavier Nguyễn Hoàng Thông, Con Trai Trưởng của ÔB Nguyễn Hoàng Thái, CĐ Lippstadt và Chị Maria Vũ Thị Thy Mai, Thứ Nữ của ÔB Vũ Ngọc Hiếu, CĐ Recklinghausen, sẽ thành hôn ngày 09.06.2018 tại Thánh Đường St. Marien. Recklinghausen.

Ai biết Các Anh Chị này có ngăn trở về Hôn Nhân theo Giáo Luật bắt buộc phải thông báo cho Cha Tuyên Úy biết.

Thư Cám On của Đức Cha Giuse Võ Đức Minh

Nha Trang, ngày 18 tháng 4 năm 2018

Kính gửi

Cha Franz Nguyễn Ngọc Thủy - Tuyên úy Cộng đồng Thánh Micae - tại Tổng Giáo phận Paderborn và Giáo phận Essen, Đức

Nguyễn xin ân sủng và bình an của Chúa Kitô ở cùng Cha và quý Ông Bà, Anh Chị Em trong Cộng đồng Thánh Micae.

Năm vừa qua, nhiều trận bão và lũ lụt, cách riêng trận bão vào đầu tháng 11/2017 đã gây thiệt hại nhiều cho đồng bào Việt Nam ở Miền Trung, trong đó có bà con lương giáo tại Thành phố Nha Trang, Huyện Diên Khánh, Huyện Cam Lâm, Huyện Ninh Hòa, Huyện Vạn Ninh và một số địa phương khác trong hai Tỉnh Khánh Hòa và Ninh Thuận, thuộc Giáo phận Nha Trang. Tòa giám mục, Nhà thờ Chánh tòa, Đại chủng viện Sao Biển, Trung tâm mục vụ ... ở Thành phố Nha Trang và khoảng trên dưới 40 Nhà thờ Giáo xứ trên tổng số 110 Nhà thờ, cùng nhiều Tu viện đều gánh chịu những thiệt hại và chia sẻ những tổn thất như nhiều gia đình bà con lương giáo tại nhiều địa phương.

Trong cơn hoạn nạn, tình nghĩa đồng bào thật thấm thiết, nhường cơm sẻ áo cho nhau, lá lành đùm lá rách !

Thay mặt Tòa giám mục Nha Trang, xin trân trọng cảm ơn Cha, quý Ông Bà và Anh Chị Em ở Paderborn và Essen, Nước Đức, đã hướng lòng về Giáo phận Nha Trang, trong lời cầu nguyện, trong những tâm tình hỏi thăm, an ủi; ngay cả những chia sẻ vật chất cụ thể để có thể trợ giúp phần nào những nạn nhân trong cơn thiên tai vừa qua.

Tòa giám mục Nha Trang rất cảm kích tâm tình và nghĩa cử cao đẹp của Cha và quý vị. Hôm nay tôi nhận được số tiền 12.000.- Euros mà cha gửi qua trung gian người chị và người em của cha trực tiếp trao cho tôi. Những trợ giúp vật chất của cha, quý cha và quý vị đã được trao cho những người phụ trách công việc bác ái của Giáo phận trong Caritas-Nha Trang, để góp phần xoa dịu phần nào những mất mát, thiệt hại và nỗi đau của đồng bào, và của các Nhà thờ Giáo xứ và các Tu viện trong Giáo phận.

Nhờ ơn Chúa, Giáo phận Nha Trang, Giáo phận mà trước kia Đức Hồng Y Phanxico Xavie Nguyễn Văn Thuận đã yêu thương chăm sóc khi Ngài còn là vị Mục tử từ năm 1967 đến 1975, vẫn bình an và phát triển. Giáo phận có Chủng viện Lâm Bích với số ơn gọi khoảng 80, chuẩn bị 4 năm trước khi vào Đại chủng viện; và Đại chủng viện Sao Biển với khoảng 300 chủng sinh Triết học, Thần học của 3 Giáo phận Qui nhơn, Ban mê thuật và Nha Trang; có trên 110 giáo xứ và trên 220.000 giáo dân. Năm vừa qua, tôi đã phong chức Linh mục cho 20 phó tế của Giáo phận; và sắp tới đây, vào ngày 31/5/2018, tôi sẽ được diễm phúc phong chức Linh mục cho 28 Phó tế của Giáo phận Nha Trang.

Kính chúc Cha và quý vị cùng gia đình nhiều hồng ân của Chúa trong Mùa Phục sinh và những điều tốt đẹp nhất và hạnh phúc .

Trân trọng cảm ơn và kính chào.

+ **Giuse Võ Đức Minh.**

Giám Mục Giáo Phận Nha Trang.

Đi Hè : Cha Tuyên Úy sẽ đi hè từ ngày thứ hai 09.07 đến hết ngày thứ hai 23.07.2018. Những ai có nhu cầu cần thiết hay việc gì khẩn cấp xin liên lạc trực tiếp với Cha Sở Xứ Đức nơi mình cư ngụ nhé!

Hành Hương Đức Mẹ Lộ Đức 2018

Lịch Trình Hành Hương dự thảo:

1. **Ngày thứ bảy 28.07.2018.** Khởi Hành tại Herne Glockenstr.7 nhà cha Tuyên úy lúc 06g. Sau đó sẽ đón tại phía sau Bahnhof Oberhausen lúc 6g30.
2. Đến Paris – sẽ đi tham quan các nơi:
 - a. Chapelle Notre Dame de la Médaille Miraculeuse *Đền thờ Đức Mẹ hiện ra với Thánh Nữ Catarina Labouré, Xác Thánh Nữ đang để tại đền thờ.*
 - b. Tour Eiffel.
 - c. Đền Thờ Thánh Tâm Chúa Giêsu. *Basilique du Sacre Coeur de Montmartre*
 - d. Nếu còn thờ giờ sẽ thăm Đền Thờ Đức Bà Notre Dame.
3. **Sáng Chúa Nhật 29.07** về Lộ Đức.
4. **Thứ hai 30.07.** Ngày tự do. Tham dự để đọc 10 kinh bằng tiếng Việt khi đi kiệu.
5. **Thứ ba 31.07.** từ 6:00giờ đến 07:00giờ Thánh Lễ tiếng Việt tại hang đá Đức Mẹ. 10g tắm suối nước Đức Mẹ. ***Ai muốn tắm Suối Nước Đức Mẹ xin vui lòng thông báo cho Cha Tuyên Úy biết sớm để thu xếp với Trung Tâm Hành Hương.***
6. **Thứ tư 01.08.** Thánh Lễ tại đền thờ Đức Mẹ phía dưới lúc 7g30 đến 8g15. Sau Thánh Lễ chúng ta lên xe đi Marseille. Trên đường đến Hotel chúng ta ghé thăm lâu đài của Đức Giáo Hoàng ngày xưa tị nạn tại. Place du Palais 84000 Avignon.
7. **Thứ năm 02.08.** Viếng thăm đền thờ thánh nữ Madalena. Sau đó chúng ta đi tắm biển hay dạo phố suốt ngày.
8. **Thứ sáu 03.08.** Thăm Đền Thờ Thánh Gioan Vianney tại xứ Ars sur Formans.
9. **Thứ bảy 04.08.** Sau khi ăn sáng trở về Đức. Kết thúc chuyến HH.

Những ai đã ghi danh và đóng tiền ghi danh 250,00€ rồi thì vui lòng chuyển số tiền còn lại!

Vì đi Hành Hương nên chúng ta cần phải chuẩn bị Tinh Thần, Hy Sinh và Hãm Minh. Vì là Đoàn Hành Hương nên xin Cả Nhà chúng ta nên đi chung với nhau, tránh việc lạc mất nhau và mất thời giờ tìm kiếm. Xin Cả Nhà đặc biệt nên rất quan tâm vì ở Pháp, nhất là ở Paris nạn trộm cắp không giảm mà lại tăng rất nhiều. Xin chúng ta càng lưu tâm trong việc trông chừng nhau, cũng như không nên có những sự Phô Trương và mời mọc làm cho Bọn Lưu Manh có dịp „phạm tội“! Xin Cả Nhà cũng vui lòng giữ đúng giờ giấc quy định để không phải chờ đợi người đến trễ. Ai đến trễ thì xin vui lòng thuê Taxi để trở về Khách Sạn. Trong chuyến đi xin Cả Nhà chúng ta ân cần nhắc nhở nhau giữ trật tự, đừng lời qua tiếng lại làm mất bầu khí của Cuộc Hành Hương và trong sinh hoạt chung; nên trông chừng và nhắc nhở nhau để tránh việc mất cắp hay mất trộm. Khi người Hướng Dẫn Viên hướng dẫn các Địa Danh và Di Tích Hành Hương nên giữ thỉnh lặng để nghe. Những ai có Quốc Tịch Đức chỉ cần Personalausweis thôi, vì Pháp cũng thuộc về Âu Châu. Các Chi Tiết về Hành Hương:

1. Nhớ đem theo **Personalausweis / Thẻ Căn Cước còn hiệu lực.**
2. Không nên đem theo vàng bạc, nữ trang quý giá.
3. Nhớ mang theo **Thẻ Bảo Hiểm Sức Khỏe / Gesundheitskarte.**
4. Nhớ mang theo đồ tắm. Kem Chống Nắng cũng nên đem theo.
5. Nhớ mang theo những Niềm Vui, những Nụ Cười, Niềm Hoan Lạc và Sự Cởi Mờ.

Xin Chúa chúc lành cho cuộc Hành Hương và kỳ Nghỉ Hè chung của Cộng Đồng chúng ta!

Mời tham dự Lễ Minh Máu Thánh Chúa ngày 31.05.2018 tại Dortmund

Theo «Truyền Thống» hằng năm CĐ Mẹ Mông Triệu vẫn tham dự với các Giáo Xứ Đức và những Cộng Đồng Ngoại Kiều khác tại Dortmund. Chúng ta cùng tham dự Thánh Lễ lúc 10:00giờ với các Giáo Xứ Đức và Các Ngoại Kiều tại nhà thờ St. Aposteln. Clemens-Veltum-Str. 100 – 44147 Dortmund. Sau đó sẽ rước Minh Thánh Chúa qua các nhà thờ St. Michael, rồi từ đó rước sang nhà thờ St. Joseph. Xin mọi người vui lòng đứng gần nhau để nói lên sự hiệp nhất và để hát cho mạnh. Sau Thánh Lễ chúng ta sẽ quây quần bên nhau sinh hoạt, vui chơi và nướng thịt.

Đội Giúp Lễ

Cám ơn Các Em trong Đội Giúp Lễ của Cộng Đồng đã về tham dự ngày tập dợt cho những Thánh Lễ của Tam Nhật Thánh. Năm nay Các Em đã tập giúp cho Các Thánh Lễ và Các Nghi Thức Tuần Thánh cùng với Chú Tuấn và Chú Tùng. Cũng xin cám ơn Các Phụ Huynh đã động viên và chở Các Em đến và đã giúp đóng góp trong vấn đề ẩm thực thật chu đáo. Lời Cám Ôn đặc biệt đến Các Em đã giúp trong 2 Thánh Lễ Vọng Phục Sinh và Đại Lễ Phục Sinh của Cộng Đồng rất trang nghiêm và sốt sắng. Mặc dầu mỗi năm chỉ có một lần tập dợt nhưng hy vọng vẫn lôi cuốn được cả Các Em lẫn Phụ Huynh! Thành thật cám ơn Các Bà Mẹ và Các Ông Bố đã điều động để Cả Nhà chúng ta có bữa ăn thật ngon miệng.

Trong lần họp mặt năm nay Các Phụ Huynh đã tin nhiệm đề cử Các Chị Kim Thu và Chị Thảo thay thế Chị Liên đã hơn 15 năm qua lo cho Đội Giúp Lễ. Cám ơn Chị Liên và chúc mừng Hai Chị Kim Thu và Chị Thảo. Xin Chúa chúc lành và ban cho Các Chị và Gia Đình tràn đầy Ân Sủng của Chúa Kytô Phục Sinh.

Chú Tuấn – Chú Tùng và Cha Tuyên Úy.

Đội Giúp Lễ Cộng Đồng thân mời Các Em tham gia vào Đội Giúp Lễ

Hai Chú Tuấn và Chú Tùng cùng với Cha Tuyên Úy kêu gọi Các Em vừa xưng tội Rước Lễ Lần Đầu hay Các Em muốn tham gia vào Đội Giúp Lễ của Cộng Đồng, liên lạc với Chú Tuấn: nguyenhuetuan@yahoo.de và Chú Tùng: vantungtruong@yahoo.de. Chú Tuấn, Chú Tùng và Cha Tuyên Úy rất hân hoan chào đón và sẵn sàng nhận Các Em vào sinh hoạt chung trong Cộng Đồng của chúng ta. Xin Các Cha Mẹ cổ vũ và động viên Các Con của mình.

Tân Đại Biểu Cộng Đồng

Ông Giuse Lê Văn Yên sau hơn một thập niên làm Đại Biểu trong Cộng Đồng vì lý do tuổi tác đã xin nghỉ làm Đại Biểu của Cộng Đồng chúng ta. Trong phiên họp Khoáng Đại tháng 3.2018 với sự đồng ý của Hội Nghị và tôi thì Ông Yên đã “về hưu”. Với Sự Đồng Ý của Ông Phaolô Vũ Ngọc Tuyên Hội Nghị đã tin nhiệm làm Tân Đại Biểu Cộng Đồng. Chân thành cám ơn Ông Giuse Yên; xin Chúa chúc lành và ban cho Ông luôn an bình và mạnh khỏe. Chúc mừng Ông Tân Đại Biểu Phaolô Tuyên! Chúc Ông Tuyên nhiều Niềm Vui – Hồng Ân của Chúa để vững bước trên Con Đường Phụng Sự.

Đại Lễ Phục Sinh 2018

Anh Chị Em thân mến!

Đây là lần thứ ba Cộng Đồng chúng ta tổ chức Tuần Tam Nhật Thánh. Lần này có Cha Thomas Nguyễn Đình Anh Nhuệ từ Roma sang giúp chúng ta tìm hiểu thêm về Kinh Thánh để sống Mùa Chay và Ôn Gọi làm Cha Mẹ dưới Ánh Sáng của Tin Mừng. Vì là lần thứ ba nên mọi việc chưa trôi chảy lắm và Sổ Tham Dự Viên còn rất khiêm tốn trong Các Cuộc Tĩnh Tâm. Hy vọng với những năm kế tiếp sẽ được nhiều Người và Gia Đình hưởng ứng và tham gia tích cực hơn. Sau Đại Lễ PS ngày Chúa Nhật đã có cuộc đấu giá Cây Nén Phục Sinh. Cộng Đồng chúng ta đã mua Cây Nén Phục Sinh và sau khi xử dụng cho Đại Lễ PS thì chưa và không biết phải đặt Cây Nén này ở đâu, nên đã có một cuộc Đấu Giá. Lần này Anh Chị Long Lệ, CĐ Mẹ Mông Triệu đã đấu giá được Cây Nén Phục Sinh.

Tưởng cũng nên nhắc lại: Theo Tinh Thần cuộc Họp Khoáng Đại I.2018 thì Hội Nghị và Cha Tuyên Úy quyết định là tiền giỏ thu trong Thánh Lễ Chúa Nhật PS một phần sẽ để lại cho Nhà Xứ chúng ta cử hành Thánh Lễ và một phần sẽ được xử dụng cho các Sinh Hoạt và Chi Tiêu của Cộng Đồng chúng mình. Đây là một sự Đóng Góp mới nhưng đầy Tình Người để các Sinh Hoạt của Cộng Đồng được thăng tiến hơn.

Chân thành cảm ơn Mọi Người đã tham gia vào Các Công Tác cho Tuần Tĩnh Tâm và Đại Lễ Phục Sinh được tốt đẹp.

Chúc mừng Rước Lễ Lần Đầu.

Trong những ngày vừa qua và sắp tới một số Con Em trong Cộng Đồng chúng ta sẽ được tham dự vào Bàn Tiệc Thánh Thể qua Bí Tích Xưng Tội Rước Lễ Lần Đầu. Cầu chúc Các Cháu luôn kết hợp với Chúa Kytô Thánh Thể và được Chúa luôn gần bên mọi ngày, trong suốt đời Các Cháu.

Cầu nguyện cho những Anh Chị Em ra đi trước chúng ta

Chúng con cậy vì Danh Chúa Nhân Từ cho Linh Hồn:

- Cháu Simon Nguyễn Quý Sĩ, CĐ TM Mân Côi ngày 06.05.2009
- Ông Giuse Trịnh Văn Cường, CĐ Thánh Gia Thất ngày 06.05.2012
- Cụ Bà Maria Nguyễn Thị Mến, CĐ Nữ Vương, ngày 13.05.2015
- Bà Maria Nguyễn Thị Thanh Hồng, Các Thánh TĐ, ngày 19.05.2015
- Cháu Maria Phạm Trúc Quỳnh, CĐ TM Mân Côi ngày 22.05.2003
- Ông Giuse Vũ Ngọc Hiếu, Recklinghausen ngày 02.06.2011
- Ông Augustinô Nguyễn Thế Thảo, CĐ Thánh Gia Thất ngày 03.06.2002
- Ông Đaminh Phạm Văn Hiếu, CĐ C.T Từ Đạo ngày 06.06.2012
- Bà Anna Maria Hoa, CĐ Nữ Vương ngày 16.06.2005
- Ông Giacôbê Vũ Văn Vinh, CĐ Mẹ Mông Triệu ngày 23.06.2013
- Cụ Giuse Nguyễn Đình Lâm, CĐ Thánh Mẫu Mân Côi ngày 10.07.2010
- Cháu Micae Vũ Xuân Thiên, CĐ Thánh Mẫu Mân Côi ngày 13.07.2006
- Cụ Bà Anna Phạm Thị Tuất, CĐ Các Thánh Từ Đạo ngày 15.07.2014.
- LM Giuse Vũ Xuân Huyền ngày 28.07.2004

được lên chốn nghỉ ngơi, hằng xem thấy Mặt Đức Chúa Trời sáng láng vui vẻ vô cùng. Amen.

Chúc mừng Thêm Sức

Trong vài tháng qua và sắp tới có rất nhiều Bạn Trẻ trong Cộng Đồng đã và sẽ được đón nhận Bí Tích Thêm Sức. Chúc Các Bạn được tràn đầy Ôn Chúa Thánh Thần và vững vàng bước đi trong Ánh Sáng của Ngài.

TẤM LÒNG VÀNG:

„Không ai giàu đến độ, không còn thấy cần phải nhận,
và cũng không ai nghèo đến mức, không còn cái gì để cho!“.

Quý Tình Thương

- ÔB Xuy Thiét, Dortsten: 100,00€
- ÔB Ân Danh, CĐ Thánh Gia Thất: 50,00€
- ÔB Ân Danh, CĐ Thánh Mẫu mân Côi: 50,00€
- Dịp Bồn Mạng CĐ Vincentê: 60,00€
- CĐ Nữ Vương, Lotto dịp Tết: 65,50€
- ÔB Ân Danh, CĐ Thánh mẫu Mân Côi 100,00€
- AC Đinh Xuân Lan và Lê Phước Hồng: 100,00€
- Bà Sô - Herne 50,00€

Nhắc AC Lan Hồng là Cộng Đồng chúng ta không thu tiền Niên Liễm. Hay là ý của Anh Chị là góp Tiền Tem cho Sống Đạo? Xin vui lòng cho tôi biết chính xác mục đích của 20,00€ đã chuyển vào Trương Mục của Cộng Đồng nhé!

- AC Chương Hạnh, CĐ Lippstadt: 50,00€

Giúp Quý Ôn Kêu Gọi.

- ÔB Ân Danh, CĐ Thánh Gia Thất: 50,00€

Giúp Quý Sinh Hoạt Cộng Đồng 2018.

- Qua Tiền Xin Giỏ trong Thánh Lễ dịp Đại Lễ Phục Sinh: 300,00€

Tem Sống Đạo.

- ÔB Trần Đức Hoàng, Werne: 20,00€
- ÔB Chí Hằng, Düsseldorf: 20,00€
- Ân Danh CĐ Vincentê: 20,00€
- Chị Túy Phượng, CĐ Lippstadt: 10,00€

Xin chân thành cảm ơn những chia sẻ thật quảng đại của Anh Chị Em. Xin Thiên Chúa chúc lành và gìn giữ Cả Nhà chúng ta.

Thành kính phân ưu.

Được tin:

† Bà Maria Nguyễn Thị Toán, sinh ngày 09.11.1952 tại Hưng Yên, Vĩnh Phúc – Việt Nam, CĐ Thánh Cả Giuse đã được Chúa thương gọi về ngày 10.04.2018, hưởng dương 65 tuổi.

† Cụ Bà Anna Trần Thị Lâm, sinh năm 1932, Thân Mẫu của Ông Phanxicô Xavier Phạm Toni Điềm, trước đây cư ngụ tại CĐ Các Thánh Tử Đạo, đã qua đời lúc 16:00 giờ VN ngày CN 15.04.2018 tại Phước Lộc Vũng Tàu – Việt Nam hưởng thọ 86 tuổi.

Xin Chúa ban cho Bà Maria và Cụ Bà Anna được Chúa sai Thiên Thần đến đón và đưa vào hưởng Ánh Sáng Ngân Thu và Bàn Tiệc Thiên Quốc. Xin Chia buồn và phân ưu với Các Anh Chị trong Gia Đình Bà Toán và Ông Phanxicô Xavier Điềm và Đại Gia Đình.